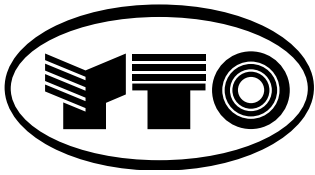


香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



# 第一拖拉机股份有限公司\*

## FIRST TRACTOR COMPANY LIMITED\*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份編號：0038)

### 董事辭任及委任

#### 董事辭任及委任

董事會謹此宣佈，李希斌先生為符合國務院國有資產監督管理委員會有關國有企業領導不得在下屬企業持股的相關規定而邵海晨先生因個人發展理由，已分別辭任執行董事及非執行董事職務，自二零一一年三月二十五日起生效。

為填補劉大功先生於二零一零年十一月二十六日辭任執行董事及上述李希斌先生及邵海晨先生於二零一一年三月二十五日辭任後產生的臨時空缺，本公司建議委任蘇維珂先生及李有吉先生為非執行董事，委任劉繼國先生為執行董事，任期自本公司股東於股東週年大會上批准彼等委任之日起至二零一二年六月三十日止。

#### 股東週年大會

本公司將召開股東週年大會，藉以尋求股東批准(其中包括)董事委任事宜。

本公司將儘快向股東寄發通函，當中載有(其中包括)有關董事委任的資料及股東週年大會通告。

## 董事辭任及委任

第一拖拉機股份有限公司（「**本公司**」）董事（「**董事**」）會（「**董事會**」）宣佈，李希斌先生為符合國務院國有資產監督管理委員會有關國有企業領導不得在下屬企業持股的相關規定而邵海晨先生因個人發展理由，已分別辭任執行董事及非執行董事職務，自二零一一年三月二十五日起生效。

李先生及邵先生已各自確認，彼與本公司董事會或監事會並無意見分歧，亦無任何與其辭任有關的事項需提請本公司股東垂注。

董事會藉此機會向李希斌先生及邵海晨先生於任期內對本公司所作出之寶貴貢獻致以衷心感謝。

董事會亦欣然宣佈，為填補劉大功先生於二零一零年十一月二十六日辭任執行董事及上述李希斌先生及邵海晨先生於二零一一年三月二十五日辭任後產生的臨時空缺，本公司建議委任蘇維珂先生及李有吉先生為非執行董事，委任劉繼國先生為執行董事，任期自本公司股東於本公司二零一零年股東週年大會（「**股東週年大會**」）批准彼等委任之日起至二零一二年六月三十日止。

### 蘇維珂先生，49歲

蘇維珂先生於二零零九年加入中國一拖集團有限公司（「**中國一拖**」），歷任中國工程與農業機械進出口總公司總經理助理、副總經理、總經理、黨委副書記、黨委書記。現任中國機械工業集團有限公司總經理助理、中國一拖黨委書記、副董事長。蘇先生在企業管理、國際貿易等方面擁有豐富的經驗。蘇先生先後就讀於大連工學院船舶內燃機專業，獲頒工學學士及工學碩士學位，擁有教授級高級工程師職銜。

### 李有吉先生，48歲

李有吉先生於一九八三年加入中國一拖，歷任中國一拖技術中心設計員，一拖國際經濟貿易有限公司總經理助理、副總經理、總經理，本公司董事、副總經理。現任中國一拖副總經理。李先生在市場營銷及國際貿易方面擁有豐富的經驗。李先生先後就讀於中國農業大學拖拉機設計製造專業和吉林大學農業機械專業，獲頒工學學士和工學碩士學位，擁有高級工程師職銜。

## **劉繼國先生，47歲**

劉繼國先生於一九八七年加入中國第一拖拉機集團，於二零零零年加入本公司，歷任本公司齒輪廠副廠長、廠長、農業裝備事業部常務副總經理、總經理，本公司副總經理，中國第一拖拉機集團總經理助理。現任本公司總經理，中國一拖集團財務有限責任公司董事。劉先生熟悉機械製造工藝和設備、市場營銷，在企業管理、生產經營及財務運作方面擁有豐富的經驗。劉先生先後就讀於東北重型機械學院和江蘇理工大學，獲頒工學學士和工程碩士學位，擁有高級工程師職銜。

除以上披露者外，蘇先生、李先生及劉先生各自於最近三年並未於本公司或本公司之其他成員中擔任任何職務，亦未於任何其他上市公司擔任董事職務。

## **服務期限及薪酬**

倘蘇先生、李先生及劉先生獲委任為董事，則彼等各自將會與本公司訂立服務協議，期限自本公司股東於股東週年大會批准彼等委任之日起至二零一二年六月三十日止。蘇先生及李先生的年薪均為人民幣80,000元，其乃經參考彼等各自於本公司的工作職責及同類職務的市場薪酬後釐定；而劉先生的年薪將按照本公司的《企業經營者(層)薪酬管理辦法》和《經營業績考核辦法》釐定。

## **關係**

蘇先生、李先生及劉先生與本公司任何董事、監事、高層管理人員、或本公司任何管理層股東、主要股東或控股股東概無關係。

## **於本公司股份的權益**

就董事所知，截至本公告日期止，蘇先生、李先生及劉先生均無於本公司股份(定義見證券及期貨條例第XV部)中擁有任何權益。

## **須提請本公司股東注意的事項**

有關委任蘇先生及李先生為非執行董事及委任劉先生為執行董事之事宜，並無須予披露的資料，彼等各自亦未涉及任何根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.51(2)(h)至13.51(2)(v)條的規定須予披露的任何事項，亦無任何其他事項須提請本公司股東注意。

## 股東週年大會

本公司將召開股東週年大會，藉以尋求股東批准(其中包括)董事委任事宜。本公司將儘快向股東寄發通函，當中載有(其中包括)有關董事委任的資料及股東週年大會通告。

承董事會命  
第一拖拉機股份有限公司  
于麗娜／廖佩儀  
公司聯席秘書

中國·洛陽

二零一一年三月二十五日

於本公告日期，董事會包括三位執行董事：趙剡水先生、董建紅女士及屈大偉先生，兩位非執行董事：閆麟角先生及劉永樂先生，及四位獨立非執行董事：陳秀山先生、羅錫文先生、洪暹國先生及張秋生先生。

\* 僅供識別